

# 2015

Mit Dank für das, was wir erlebten...  
Thankful for what we lived...  
Ευγνώμονες για όσα ζήσαμε...

begrüßen wir, was kommen mag in  
we welcome whatever might bring  
καλωσορίζουμε όσα θα μας φέρει το

# 2016



FROHE WEIHNACHT UND EIN GLÜCKLICHES, ERFOLGREICHES NEUES JAHR  
MERRY CHRISTMAS AND A HAPPY HEALTHY AND PROSPEROUS NEW YEAR  
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΚΑΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ ΝΕΟ ΕΤΟΣ ΜΕ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

### Wir möchten uns bedanken...

...bei allen unseren Kunden für das in uns gesetzte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit,  
...bei allen Verbrauchern für ihre offensichtliche Wertschätzung, die sie unseren Produkten entgegenbringen,  
...bei allen Dienstleistern für das hohe Serviceniveau und die einwandfreie Ausführung unserer Aufträge,  
...bei allen Angestellten und Mitarbeitern und deren Familien für ihre permanente Einsatzbereitschaft,  
...bei allen Bauern und deren Familien für die unermüdliche Pflege und Sorgfalt ihrer Felder, Haine und Kulturen,  
...bei allen sichtbaren und unsichtbaren Helfern im Boden und den Naturelementen für ihr emsiges Wirken,  
...beim Schöpfer des Alls selbst für seine Gnade, in dieser Schöpfung leben und arbeiten zu dürfen.

Unser Dank verbindet sich mit dem Wunsch nach weiterer Entfaltung des eingeschlagenen Weges im Sinne der Biocyklischen Idee und nach Gesundheit und Schaffenskraft für alle!

Im Namen der O.M.E.N. Exportverbundpartner BOKIP, PES UNION, ASPERSA, S. KOTROTSIS, GEANA, BIOVIN, BIOCYCLIC PARK, LIMNOS WINES, STAPHYLOS KORINTHOS sowie aller Team-Mitglieder der Netzwerkzentrale BNS BIOCYCLIC NETWORK SERVICES

Griechenland / Zypern

Petra Prevezis / Aeghion / Kissamos / Koryfasio / Limassol / Kalamata / Myrina Limnou / Korinth / Larnaca

Weihnachten 2015 / Neujahr 2016

Johannes Eisenbach

Bild / Picture / Εικόνα:

Wintersymbiose in einem biozyklisch bewirtschafteten Obstgarten bei Kalamata/Südpeloponnes:  
blühende Damaszener Rose, tragender Clementinenbaum, laublose Sultana-Weinrebe.

Winter symbiosis in an biocyclic orchard near Kalamata/South Peloponnese:  
flowering Damask rose, yielding Clementine tree, leafless Sultana-vine.

Χειμωνιάτικη συμβίωση σε βιοκυκλικό οπωρώνα κοντά στην Καλαμάτα:  
ανθοφόρα Δαμασκινή τριανταφυλλιά, καρποφόρα κλημεντινιά, κληματαριά Σουλτανίνας χωρίς φύλλα.

